

# Pressemitteilung

Voith GmbH  
Global Market Communication  
St. Pöltener Straße 43  
89522 Heidenheim  
Tel. +49 7321 37-8303  
Fax +49 7321 37-138303  
[www.voith.com](http://www.voith.com)

2016-08-26

## **Fendt setzt auf Lüfter-Technologie von Voith**

- **Voith liefert Lüfter für den weltweit stärksten Standardtraktor**
- **Energiebedarf des Lüfters um über 50 Prozent reduziert**
- **Kompakte Bauweise verbessert Sichtlinie des Fahrers**

Ab September werden die ersten größeren Serien des neuen Großtraktors 1000 Vario von Fendt ausgeliefert. Deren innovatives Kühlsystem beruht erstmalig auf der Lüfter-Technologie von Voith. Ursprünglich in der Schienenfahrzeugindustrie beheimatet, ist Voith weltweit führend bei der Entwicklung effizienter Kühlsysteme. Dieses Know-how kommt zukünftig auch im stärksten Standardtraktor der Welt (bis zu 500 PS) zum Einsatz. Der Voith-Lüfter ist durch einen eigenen Hydraulikmotor von der Motordrehzahl entkoppelt und spart gegenüber Standardkomponenten über die Hälfte des Energie- beziehungsweise Kraftstoffverbrauchs.

### **Hochleistungslüfter ebnet den Weg für neues Kühlkonzept**

Branchenweit erstmalig erfüllt Fendt mit seinem neuentwickelten Concentric Air System (CAS) auch in Bezug auf die Kühltechnologie höchste technologische Ansprüche. Grundlage des CAS ist der von Voith entwickelte Lüfter, der in einer drückenden Anordnung vor Wärmetauschern und Motor platziert ist. So wird kalte Luft mit einer höheren Dichte von außerhalb des Fahrzeugs angesaugt und durch den hohen aerodynamischen Wirkungsgrad weiter verdichtet. Dies erhöht den Druck gegenüber der bislang in Traktoren üblichen saugenden Anordnung, bei der der Lüfter unmittelbar vor dem Motor positioniert ist, und ermöglicht einen enormen Volumenstrom von bis zu 7m<sup>3</sup>/s.

Ohne große Kühlpakete kann das CAS deutlich kompakter ausgelegt werden, wodurch das gesamte System näher an die Fahrerkabine wandert. Die kürzere und schlankere Motorhaube erweitert dem Fahrer die

Sichtlinie auf das vorausliegende Terrain. Gleichzeitig steigt durch einen verbesserten Lenkeinschlag die Wendigkeit des Fahrzeugs.

Im Durchschnitt benötigt der neue Voith-Lüfter eine Antriebsleistung von 8 kW und damit weniger als die Hälfte eines Standardlüfters. Als Gesamtsystem reduziert das CAS den Verbrauch sogar um bis zu 70 Prozent.

Voith GmbH  
Global Market Communication  
St. Pöltener Straße 43  
89522 Heidenheim  
Tel. +49 7321 37-8303  
Fax +49 7321 37-138303

[www.voith.com](http://www.voith.com)

Seite 2 von 4

### **Optimale Kühlleistung durch individuelle Auslegung**

Der Lüfter verfügt über einen eigenen hydrostatischen Antrieb und liefert so stets die benötigte Kühlleistung, unabhängig von der Motordrehzahl. Mit CFD-Simulationen legte das Entwicklungsteam von Voith die Schaufelgeometrie entsprechend der individuellen Arbeitsparameter des 1000 Vario aus. Zusätzlich unterstützte das Team Fendt auch bei der Fahrzeugauslegung und in der Haubenkonstruktion, um eine optimale Luftführung zu erreichen.

Die Serienmontage des Aggregats erfolgt in Heidenheim. Hier hat Voith über die bestehenden Strukturen zur Montage seiner Kühlsysteme für Schienenfahrzeuge hinaus eine neue Linie für Nutzfahrzeuginnenlüfter eingerichtet.

### **Schwingungsdämpfer schützt den Antriebsstrang**

Während Voith mit seiner Lüfter-Technologie neu in das Feld der Landmaschinen und Spezialfahrzeuge einsteigt, ist der Schwingungsdämpfer Hydrodamp bereits fest in der Branche etabliert. Im Fendt 1000 Vario reduziert er vor dem Vario-Getriebe kritische Drehschwingungen des Motors und verlagert Resonanzfrequenzen in unkritische Drehzahlbereiche. Das verlängert die Lebensdauer aller Komponenten im Antriebsstrang und erhöht die Verfügbarkeit. Zusätzlich ermöglicht der Hydrodamp dem Fahrzeug niedrigere Drehzahlen, die den Kraftstoffverbrauch weiter reduzieren.

Voith Turbo, ein Konzernbereich der Voith GmbH, ist der Spezialist für intelligente Antriebslösungen und Systeme. Kunden aus zahlreichen Branchen wie Öl und Gas, Energie, Bergbau und Maschinenbau, Schiffstechnik, Schienen- und Nutzfahrzeuge setzen auf Spitzentechnologie von Voith Turbo.

Voith setzt Maßstäbe in den Märkten Energie, Öl & Gas, Papier, Rohstoffe und Transport & Automotive. Gegründet 1867 ist Voith heute mit mehr als

20.000 Mitarbeitern, 4,3 Milliarden Euro Umsatz und Standorten in über 60 Ländern der Welt eines der großen Familienunternehmen Europas.\*

\*Ohne den nicht fortgeführten Konzernbereich Voith Industrial Services; Vorjahreswerte angepasst.

Voith GmbH  
Global Market Communication  
St. Pöltener Straße 43  
89522 Heidenheim  
Tel. +49 7321 37-8303  
Fax +49 7321 37-138303

[www.voith.com](http://www.voith.com)

Seite 3 von 4



Ursprünglich für höchste Effizienz in Schienenfahrzeugen entwickelt, kommen Voith Lüfter nun erstmalig auch in der Nutzfahrzeugindustrie zum Einsatz.



Der Voith Lüfter ist Grundlage des Concentric Air System (CAS), mit dem Fendt den Kraftstoffverbrauch der Kühlung im 1000 Vario um bis zu 70 Prozent reduziert.



Das CAS ermöglicht dem Fendt 1000 Vario eine kürzere und schlankere Motorhaube.

Voith GmbH  
Global Market Communication  
St. Pöltener Straße 43  
89522 Heidenheim  
Tel. +49 7321 37-8303  
Fax +49 7321 37-138303

[www.voith.com](http://www.voith.com)

Seite 4 von 4

## Kontakt:

Fabian Dubiel

Global Market Communication Manager

Tel. +49 7321 37-8303

[fabian.dubiel@voith.com](mailto:fabian.dubiel@voith.com)

## Twitter

<https://twitter.com/voithgmbh>  
[https://twitter.com/voith\\_hydro](https://twitter.com/voith_hydro)  
[https://twitter.com/voith\\_paper](https://twitter.com/voith_paper)  
[https://twitter.com/voith\\_turbo](https://twitter.com/voith_turbo)  
[https://twitter.com/voith\\_DS](https://twitter.com/voith_DS)  
[https://twitter.com/voith\\_Career](https://twitter.com/voith_Career)

## Instagram

<https://www.instagram.com/voithgmbh>

## LinkedIn

<https://www.linkedin.com/company/voith-gmbh>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-hydro>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-turbo>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-paper>  
<https://www.linkedin.com/company/voith-digital-solutions>

## YouTube

<https://www.youtube.com/user/VoithTurboOfficial>  
<https://www.youtube.com/user/VoithPaperDEU>  
<https://www.youtube.com/user/VoithPaperEN>  
[https://www.youtube.com/c/Voith\\_Hydro](https://www.youtube.com/c/Voith_Hydro)